

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): La formation complémentaire des techniciens en électricité de l'ancien élément air doit se terminer le 31 mars 1971, en ce qui concerne les militaires du grade de caporal et de soldat, et en juillet 1971 pour les sergents. A la fin du cours, les étudiants auront atteint les normes établies dans les «Canadian Forces Trade Specifications» à l'égard des électrotechniciens (instruments) 551. Le recyclage des anciens techniciens-machinistes dans le domaine de l'électricité pourra se faire à une date ultérieure.

LA DÉFENSE NATIONALE—LE MATÉRIEL UTILISÉ
DANS LES NOUVEAUX UNIFORMES

Question n° 529—**M. Mazankowski:**

1. Quelle étoffe sert à la confection des nouveaux uniformes des membres des Forces armées?
2. A-t-on mis cette étoffe à l'essai en mer?
3. Les nouveaux uniformes ont-ils donné satisfaction lors des épreuves en mer?

4. Qui fournit les uniformes ou l'étoffe aux Forces armées?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): 1. Tunique, pantalon et casquette, tissu uni de fibre polyester/laine de 6 onces; chemise, tissu de popeline, fibre polyester/coton de 4 onces; imperméable (épais), tissu de gabardine, viscose/fibre polyester (traité à la silicone) de 8.9 onces; imperméable (léger), tissu de taffetas nylon enduit de polyuréthane; pardessus, tissu melton de 17 onces.

2. Les étoffes de la chemise, de l'imperméable et du pardessus avaient déjà servi à la confection d'anciens uniformes militaires, et étaient considérées comme des tissus essayés et vérifiés. La fibre polyester/laine et le taffetas nylon/polyuréthane, utilisés respectivement pour la tunique et le pantalon et pour l'imperméable léger, ont été mis au point pour l'ensemble de l'uniforme des Forces canadiennes, à partir de tissus qui étaient connus, mais qui ne faisaient pas partie des stocks à ce moment-là.

3. Oui.

4. Article	Fournisseur de l'uniforme	Fournisseur de l'étoffe
Tunique	Scott Uniform Company 210, rue Saint-Jean Longueuil (Québec)	Leach Textiles Limited Huntingdon (Québec)
Pantalon	Scott Uniform Company 210, rue Saint-Jean Longueuil (Québec) Tip Top Tailors 637 ouest, boulevard Lakeshore Toronto (Ontario) Cooper Clothing Mfg. Company Limited 3981, boulevard St-Laurent	
Casquette	William Scully Limited 2090, rue Moreau Montréal (Québec) Principal Cap & Sportswear 4026 est, rue Ontario Montréal (Québec)	Dominion Textiles Limited 1950, rue Sherbrooke Montréal (Québec) Associated Textiles Limited 1120, édifice Sun Life Montréal (Québec) Dominion Textiles Limited 1950, rue Sherbrooke Montréal (Québec)
Chemise	La Chemise La Pointe Inc. 300, 27 ^e Rue Saint-Georges de Beauce (Québec)	
Imperméable en gabardine	Croydon Mfg. Co. Ltd. 6666, rue Saint-Urbain Montréal (Québec)	The Miner Company Granby (Québec) Victor Woollen Productions Limited Saint-Victor Station Comté de Beauce (Québec) Huntingdon Woollen Mills Limited 72, rue Dalhousie Huntingdon (Québec)
Imperméable léger	Lawron Industries Limited Farnham (Québec)	
Pardessus	J. Freed Clothing Co. Ltd. 474, rue Hargreave Winnipeg (Manitoba) Scott Uniform Company 210, rue Saint-Jean Longueuil (Québec)	